

<<典故成语惯用语英汉词典>>

图书基本信息

书名：<<典故成语惯用语英汉词典>>

13位ISBN编号：9787801034755

10位ISBN编号：7801034759

出版时间：2006-9

出版时间：商务国际

作者：王一元

页数：943

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问：<http://www.tushu007.com>

<<典故成语惯用语英汉词典>>

前言

英语中约定俗成的词组搭配，通常叫做“idiom”，这个词通常被译作“成语”。

实际上英语中的“：idiom”和汉语中的“成语”含义并不一样。

汉语中的“成语”在汉语词典中是这样定义的：“长期习用的、简洁精辟的定型词组或短语，大多由四个字组成。

”而英语中的“。

idiom”包括的范围要大得多。

根据英语词典定义，包括：方言、词组、惯用法、行业语言、艺术家语言风格等。

根据本人经验，典故、谚语、一些俚语、比喻等也应包括在内。

因此本词典名称中英语部分使用了“idiom”一词，而汉语部分使用“典故、成语、惯用语”与之对应。

。

由于英语中的“idiom”来源于本国的文化、习俗，经过几十年甚至几百年演变而来，它就如同中国的成语一样充满丰富的文化内涵，有着深刻的历史根源。

根据我多年的学习体会和对他人的观察和了解，我感到学习英语的难点就在于对“idiom”的理解。

归纳起来主要有两点：其一是只知道词语的表层意思，不深究其原意，不是靠理解和联系来记忆，而是一词记多义，因而理解不透，记忆不牢，应用不自如；其二是英语中有很多在现实生活中很实用的词语、词义、用法在普通英语词典中找不到，这使那些在国内学习英语的人既感到茫然又感到困难重重。

<<典故成语惯用语英汉词典>>

内容概要

收词15000余条，包含了古今各种约定俗成的英语惯用语，如典故、成语等。将所收各典故、成语等的渊源、文化内涵等加以总结、归纳，并阐释其含义和用法。深入浅出，难易适中，实用为先，贴近生活。是英语爱好者和研究者理想的参考工具书。

<<典故成语惯用语英汉词典>>

书籍目录

前言用法说明说明词、缩略语用词表正文

章节摘录

插图：

编辑推荐

《典故成语惯用语英汉词典》是由王一元所编写，商务印书馆国际有限公司出版发行的。

版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问:<http://www.tushu007.com>